

HERCULES HDP DJ60

EN-Ear-cup 180° vertical rotation
FR-Rotation verticale sur 180° de l'écouteur
DE-Ohrhörer 180° vertikale Rotation
NL-Oorschelp 180° verticaal gedraaid
IT-Rotazione verticale dell'auricolare a 180°
ES-Rotación vertical de 180° de los auriculares
PT-Rotação vertical de 180° do auricular
PY-Вертикальный поворот ушных чашек на 180°
CS-Náušniki otočné o 180°

EN-DJ Headphones	
Specifications	
Type	Closed-back dynamic headphones
Frequency range	15 Hz - 22 kHz
Impedance	32 ohms
Sensitivity	105 dB at 1 mW
Maximum input power	2000 mW
Drivers diameter	50 mm (1.96")
Cable	Spiral cable: adjustable length, from 2 m (6.6 ft) to more than 3 m (9.8 ft), extended 3.5 mm (1/8") stereo mini-jack 6.35 mm (1/4") stereo jack
Plug	
Adapter	
Specifications and design are subject to change without notice.	

- Warning**
- Adjust the headphones to a comfortable listening level. At full power, prolonged listening with headphones can result in damage to the user's hearing.
 - Never wear these headphones while driving, as their audio isolation would prevent you from hearing the sounds in your environment.
 - Do not disassemble the headphones. Doing so will void their guarantee.
 - Protect the headphones from shocks and impacts.
 - Keep the headphones away from humidity.
 - Ear pads may deteriorate with extended use or long storage.

Please retain this information. Colors and decorations may vary. This product contains small parts that could potentially be swallowed. We recommend that you remove the plastic fasteners and adhesive items before using the product. This product must not be used by a child under 12 years of age without an adult's supervision.

FR-Casque DJ	
Spécifications	
Type	Casque dynamique fermé
Plage de fréquence	15 Hz - 22 kHz
Impédance	32 Ohms
Sensibilité	105 dB à 1 mW
Puissance d'entrée max.	2000 mW
Diamètre transducteurs	50 mm
Câble	Câble en spirale : longueur ajustable, extensible de 2 m à plus de 3 m
Prise	Jack stéréo 3,5 mm (1/8")
Adaptateur	Jack stéréo 6,35 mm (1/4")
Le design et les spécifications sont susceptibles de changer sans préavis.	
Attention	
- Réglez le volume du casque au niveau adéquat. A pleine puissance, une écoute prolongée au casque peut endommager l'oreille de l'utilisateur.	
- Ne portez pas de casque lorsque vous conduisez, sa conception acoustique isole de tout bruit extérieur.	
- Ne démontez pas le casque, sous peine d'annulation de la garantie.	
- Ne soumettez pas le casque à des chocs et impacts.	
- Tenez le casque éloigné de l'humidité.	

EN-Folding
FR-Pliage
DE-Zusammenklappen
NL-Opvouwen
IT-Pieghevole
ES-Plegado
PT-Dobragem
PY-Складные
CS-Skládací

- Les coussinets peuvent se détériorer au fil du temps ou après une longue période de stockage.
Informations à conserver. Les couleurs et décorations peuvent varier.
Ce produit contient des petites pièces susceptibles d'être avalées. Il est recommandé de retirer les attaches en plastique et les adhésifs avant d'utiliser le produit.
Ce produit ne doit pas être utilisé par un enfant de moins de 12 ans sans la supervision d'un adulte.

DE-DJ-Kopfhörer	
Spezifikationen	
Typ	Geschlossener dynamischer Kopfhörer
Frequenzumfang	15 Hz - 22 kHz
Impedanz	32 Ohm
Empfindlichkeit	105 dB bei 1 mW
Max. Leistungsaufnahme	2000 mW
Treiberdurchmesser	50 mm
Zuleitung	Spiralkabel: verstellbare Länge, von 2 m bis mehr als 3 m (ausgedehnt) 3,5 mm Stereo-Miniklinke 6,3 mm Stereoklinke
Stecker	
Adapter	
Spezifikationen und Design können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.	

- Warnung**
- Stellen Sie den Kopfhörer auf eine komfortable Lautstärkestufe. Dauerndes Hören mit Kopfhörern bei Höchstlautstärke kann das Gehör des Nutzers schädigen.
 - Tragen Sie diesen Kopfhörer niemals beim Autofahren da dessen Audioisolierung Sie von Umgebungsgeräuschen abschirmt.
 - Bauen Sie den Kopfhörer nicht auseinander. Wenn Sie dies tun verfällt dessen Garantie.
 - Schützen Sie den Kopfhörer vor Erschütterungen und Stößen.
 - Halten Sie den Kopfhörer von Feuchtigkeit fern.
 - Die Ohrmuschelpolster können bei Langzeitgebrauch oder längerer Lagerung nachlassen.

Bitte bewahren Sie diese Information auf. Farben und Dekors können unterschiedlich sein. Dieses Produkt enthält kleine Teile, die eventuell verschluckt werden könnten. Wir empfehlen, daß Sie das Plastikbefestigungsmaterial und Aufkleber vor Gebrauch entfernen. Dieses Produkt soll nicht von Kindern unter 12 Jahren ohne Aufsicht Erwachsener genutzt werden.

NL-DJ-koptelefoon	
Specificaties	
Type	Dynamische koptelefoon met gesloten schelp
Frequentiebereik	15-22.000 Hz
Impedantie	32 Ohm
Gevoeligheid	105dB bij 1 mW
Maximaal ingangsvermogen	2000 mW
Diameter luidspreker	50 mm
Snoer	Gekrulde kabel: aanpasbare lengte van 2 m tot meer dan 3 m (uitgetrokken) 3,5 mm stereo mini-jack 6,35 mm stereo jack
Stekker	
Adapter	
Specificaties en ontwerp kunnen zonder vooraankondiging worden gewijzigd.	
Waarschuwing	
- Zet het volume van de koptelefoon op een comfortabel niveau. Het voor langere tijd op de hoogste volumestand met een koptelefoon naar muziek luisteren, kan schade aan het gehoor veroorzaken.	
- Draag deze koptelefoon nimmer bij het besturen van een voertuig. De hoge isolatie van deze koptelefoon maakt het geluid van overig verkeer slecht of niet hoorbaar.	
- Haal de koptelefoon nimmer uit elkaar. Doet u dit toch, dan vervalt de garantie.	
- Bescherm de koptelefoon tegen stoten en vallen.	

- Bewaar de koptelefoon niet op een vochtige plek.
 - De oorkussens kunnen na intensief gebruik of lange opslag sporen van slijtage vertonen.
- Bewaar deze informatie. Kleuren en bestickering kunnen afwijken.
Dit product bevat kleine onderdelen die mogelijk ingeslikt kunnen worden. Verwijder het plastic sluitingsmateriaal en de plakkende delen voordat u dit product gebruikt. Dit product mag zonder toezicht van een volwassene niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 12 jaar.

IT-Cuffie DJ	
Caratteristiche	
Tipo	Cuffie dinamiche chiuse sul retro
Risposta in frequenza	15 Hz - 22 kHz
Impedenza	32 ohm
Sensibilità	105 dB a 1 mW
Massima potenza in ingresso	2000 mW
Diametro dei diffusori	50 mm
Cavo	Cavo a spirale: lunghezza regolabile, da 2 m fino a oltre 3 m (esteso)
Connettore	Mini-jack stereo da 3,5 mm
Adattatore	Jack stereo da 6,35 mm
Le caratteristiche e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.	

- Importante**
- Imposta il volume delle cuffie ad un livello confortevole. Un ascolto prolungato alla massima potenza potrebbe danneggiare l'udito dell'utente.
 - Non utilizzare mai queste cuffie mentre guidi: il loro isolamento acustico ti impedirebbe di udire i suoni provenienti dall'ambiente circostante.
 - Non smontare le cuffie, altrimenti la garanzia perderebbe di validità.
 - Proteggi le cuffie da scuotimenti e impatti.
 - Tieni lontane le cuffie dall'umidità.
 - Il rivestimento esterno delle cuffie potrebbe deteriorarsi a seguito di un uso intensivo o di un prolungato inutilizzo.

Per favore, tieni a mente le seguenti informazioni. I colori e le decorazioni possono variare.
Questo prodotto contiene piccoli elementi che potenzialmente potrebbero essere ingoiati. Prima di utilizzare il prodotto, ti consigliamo di rimuovere gli adesivi e le chiusure in plastica.
Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore ai 12 anni senza la supervisione di un adulto.

ES-Auriculares de DJ	
Especificaciones	
Tipo	Auriculares dinámicos cerrados
Rango de frecuencia	15 Hz - 22 kHz
Impedancia	32 ohmios
Sensibilidad	105 dB a 1 mW
Potencia de entrada máxima	2000 mW
Díametro de los drivers	50 mm
Cable	Cable en espiral: longitud ajustable, desde 2 m a más de 3 m (extendido)
Clavija	Mini-jack estéreo de 3,5 mm
Adaptador	Jack estéreo de 6,35 mm
Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.	

- Aviso**
- Ajusta los auriculares a un nivel de escucha cómodo. La escucha prolongada con auriculares a toda potencia puede provocar daños en la audición del usuario.
 - No te pongas nunca los auriculares mientras conduces, ya que el aislamiento que producen impedirá que oigas los sonidos de tu entorno.
 - No desmontes los auriculares. Si lo haces, invalidarás su garantía.
 - Protege los auriculares de golpes e impactos.
 - Mantén los auriculares alejados de la humedad.
 - Las almohadillas se pueden deteriorar con el uso continuado o el almacenamiento prolongado.

Conserva esta información. Los colores y los adornos pueden variar.
Este producto contiene piezas pequeñas que podrían ser ingeridas. Es recomendable que quites los cierres de plástico y los elementos adhesivos antes de utilizar el producto.
Este producto no lo deben utilizar niños menores de 12 años de edad sin la supervisión de un adulto.

PT-Auscultadores de DJ	
Especificações	
Tipo	Auscultadores dinâmicos com parte posterior fechada
Intervalo de frequência	15 Hz - 22 kHz
Impedância	32 ohms
Sensibilidade	105 dB a 1 mW
Potência de entrada máxima	2000 mW
Díametro dos controladores	50 mm
Cabo	Cabo helicoidal: comprimento ajustável, de 2 m a mais de 3 m (esticado)
Ficha	Minijaque estéreo de 3,5 mm
Adaptador	Jaque estéreo de 6,35 mm
As especificações e o desenho podem ser alterados sem aviso prévio.	

- Atenção**
- Ajuste os auscultadores para um nível de audição confortável. Na potência máxima, a audição prolongada com auscultadores pode provocar lesões no canal auditivo do utilizador.
 - Nunca utilize os auscultadores quando conduzir, pois o seu isolamento de áudio iria impedi-lo de ouvir os sons à sua volta.
 - Não desmonte os auscultadores. Ao fazê-lo, anulará a respetiva garantia.
 - Proteja os auscultadores de choques e impactos.
 - Guarde os auscultadores longe da humidade.
 - As almofadas poderão deteriorar-se com uma utilização prolongada ou um longo período de armazenamento.

Guarde estas informações. As cores e as decorações poderão variar.
Este produto contém peças pequenas que podem ser engolidas. Recomendamos que remova os fixadores de plástico e os itens adesivos antes de utilizar o produto. Este produto não pode ser utilizado por uma criança com menos de 12 anos de idade sem a supervisão de um adulto.

PY-Мониторные наушники	
Технические характеристики	
Тип	Динамические наушники с закрытыми чашками
Диапазон частот	15 Гц - 22 кГц
Сопротивление	32 Ом
Чувствительность	105 дБ при 1 мВт
Макс. входная мощность	2000 мВт
Диаметр головки	50 мм
Шнур	Скрученный кабель: длина регулируется от 2 до более чем 3 м (развернутый)
Разъем	3,5 мм, «мини-джек», стерео
Адаптер	6,35 мм, «мини-джек», стерео

Технические характеристики и конструкция могут быть изменены без предварительного уведомления.

- Внимание!**
- Отрегулируйте громкость наушников до комфортного уровня. Длительное прослушивание звука через наушники на максимальной громкости может повредить ваш слух.
 - Не надевайте эти наушники во время вождения автомобиля, поскольку их звукоизоляция помешает слышать окружающие звуки.
 - Не разбирайте наушники. В противном случае гарантия будет утеряна.
 - Предохраняйте наушники от ударов и других внешних воздействий.
 - Защищайте наушники от влажности.
 - Ушные подушки могут утратить свои свойства в процессе длительного использования или хранения.

Сохраните эту информацию. Цвета и оформление могут отличаться от указанных. Настоящее изделие содержит небольшие детали, которые могут быть проглочены. Перед использованием изделия рекомендуется снять пластиковые стяжки и клейкую ленту. Данное изделие не предназначено для использования ребенком младше 12 лет без присмотра взрослых.

CS-DJ Sluchátka	
Specifikace	
Typ	Uzavřená dynamické sluchátka
Frekvenci rozsah	15 Hz - 22 kHz
Impedance	32 ohmů
Čitlivost	105 dB při 1 mW
Maximální příkon	2000 mW
Průměr měničů	50 mm
Kabel	Kroucený kabel: nastavitelná délka od 2 m až do více než 3 m (natažený)
Konektor	3,5 mm (1/8") stereo mini-jack
Adaptér	6,35 mm (1/4") stereo jack
Specifikace a konstrukce mohou být bez předchozího upozornění změněny.	

- Upozornění**
- Hlasitost sluchátek nastavte na příjemnou úroveň. Dlouhodobý poslech na plný výkon může vést k poškození sluchu uživatele.
 - Sluchátka nikdy nepoužívejte při řízení, protože jejich zvuková izolace vám zabráni uslyšet zvuky z okolí.
 - Sluchátka nerozebírejte. Jejich rozebráním ztrácíte záruku.
 - Sluchátka chráňte před nárazy a pády.
 - Sluchátka chráňte před vlhkostí.
 - Vlastnosti náušníků sluchátek se mohou při intenzivním používání nebo dlouhodobým skladováním zhoršit.

Tyto informace prosím uchovejte. Barvy a dekorace se mohou změnit.
Tento výrobek obsahuje malé součástky, které mohou být potencionálně spolknuty. Před použitím výrobku, doporučujeme odstranit plastové spojovací a lepicí součásti.

Tento výrobek nesmí být používán, bez dohledu dospělých, dětmi do 12 let.

HERCULES HDP DJ60



TR-DJ Kulaklığı	
Teknik özellikler	
Tip	Kapalı dinamik kulaklık
Frekans aralığı	15 Hz - 22 kHz
Empedans	32 ohm
Hassasiyet	1 mW'da 105 dB
Maksimum giriş gücü	2000 mW
Sürücü çapı	50 mm
Kablo	Spiral kablo: 2 m'den 3 m'yi aşan ayarlanabilir uzunluk (uzatılabilir)
Jak	3,5 mm stereo mini-jak
Adaptör	6,35 mm stereo jak

Teknik özellikler ve tasarım önceden haber vermesiniz değiştirilebilir.

Uyarı

- Kulaklığı konforlu bir dinleme düzeyine ayarlayın. Kulaklıkla tam güçte uzun süre müzik, vs. dinlemek işitme sisteminize zarar verebilir.
- Ses yalıtımı, çevrenizdeki sesleri duymanızı engelleyeceğinden dolayı bu kulaklığı asla araba sürerken kullanmayın.
- Kulaklığı parçalamayın. Aksi takdirde garanti geçerliliğini yitirir.
- Kulaklığı şok ve darbelerden koruyun.
- Kulaklığı nemden uzak tutun.
- Uzun süre kullanıldığında veya depolandığında kulak pedleri bozulabilir.

Lütfen bu bilgileri saklayın. Renkler ve dekorasyonlar değişebilir.

Bu ürün, yutulma ihtimali olan küçük parçalar içerir. Ürünü kullanmadan önce plastik sabitleme elemanları ile yapışkan malzemeleri çıkarmanız önerilir.

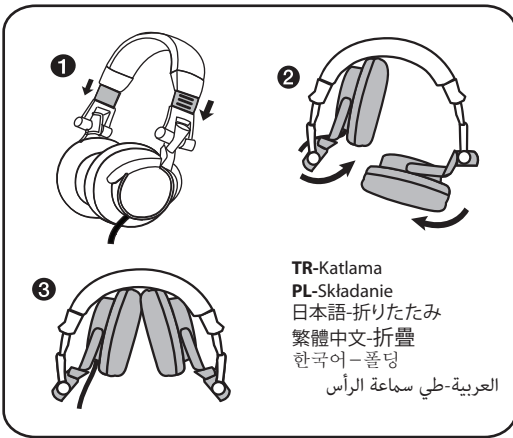
Bu ürün, yetişkin gözetimi olmadan 12 yaşından küçük çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.

PL-Słuchawki dla DJ'ów	
Specyfikacje	
Typ	Zamknięte dynamiczne słuchawki
Pasma przenoszenia	15 Hz - 22 kHz
Impedancja	32 omy
Czułość	105 dB na 1 mW
Maksymalna moc wejściowa	2000 mW
Średnica membrany	50 mm
Przewód	Kabel spiralny: długość regulowana w zakresie od 2 m do ponad 3 m (po rozciągnięciu)
Wtyczka	Złącze 3,5 mm stereo minijack
Przełączówka	Złącze 6,35 mm jack stereo

Specyfikacje i wygląd mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Ostrzeżenie

- Wyreguluj poziom głośności w słuchawkach do komfortowego poziomu. Długotrwałe słuchanie na słuchawkach przy pełnej mocy może uszkodzić słuch użytkownika.
- Nigdy nie używaj słuchawek podczas jazdy samochodem, gdyż ich izolacja może wyłulić dźwięki z otoczenia.
- Nie demontuj słuchawek. Demontowanie słuchawek unieważnia ich gwarancję.
- Chroni słuchawki przed upadkami i uderzeniami.
- Chroni słuchawki przed wilgocią.
- Poszycie nauszników może ulec zniszczeniu w przypadku długotrwałego użytkowania lub przechowywania.



Proszę zachować te informacje. Kolory i dekoracje mogą się różnić.

Produkt zawiera małe elementy i istnieje ryzyko ich połknięcia. Zalecamy usunięcie plastikowych zacisków i elementów samoprzylepnych przed rozpoczęciem użytkowania produktu.

Dzieci do lat 12 nie mogą używać produktu bez nadzoru osoby dorosłej.

日本語-DJ ヘッドフォン	
仕様	
タイプ	クローズバック ダイナミックヘッドフォン
周波数範囲	15 Hz - 22 kHz
インピーダンス	32 ohms
感度	1 mW 時 105 dB
最大入力パワー	2000 mW
ドライバー直径	50 mm
コード	スバイラルケーブル; 長さは 2m~3m以上まで調節可能 (伸長時)
プラグアダプタ	3.5 mm ステレオミニジャック
仕様およびデザインは、改良のため予告なく変更する場合があります。	6.35 mm ステレオジャック

警告

- ヘッドフォンを適切なボリュームに調節します。大音量の音楽をヘッドフォンで長時間聴くと、難聴の原因になる恐れがありますのでご注意ください。
- ヘッドフォンを着着した状態では絶対に運転しないでください。周囲の音が聞こえず、交通事故の原因となります。
- ヘッドフォンを分解しないでください。改造した場合、保証の対象外となりますのでご注意ください。
- ヘッドフォンに強い衝撃や振動を与えないでください。
- ヘッドフォンは湿気にご注意ください。
- イヤーパッドは、使用や経年に伴い劣化する可能性があります。

この情報は大切に保管してください。色や形状は実際の製品と異なる場合があります。

この製品には、子供が飲み込み恐れのある小型部品が使用されています。製品をお使いになる前に、プラスチックの留め具や接着材をすべて取り除くことをお勧めします。

この製品を子供 (12歳未満) に使用させる場合は、必ず保護者などの指導監督のもとで使用してください。

繁體中文-DJ 耳機	
規格	
類型	封閉式動感耳機
頻率範圍	15 Hz - 22 kHz
阻抗	32 Ω
敏感度	105 dB (1 mW 敏感度下)
最大輸入功率	2000 mW
驅動單元直徑	50 mm
耳機線	螺旋纏線：可調節長度，從 2 m 到 3 m 以上 (拉直後)
插孔	3.5 mm 立體聲迷你插孔
轉接頭	6.35 mm 立體聲插孔
規格和設計可能隨時出現變更，恕不另行通知。	

警告

- 將耳機的音量調節至適合收聽的水準。長時間在最大功率下用耳機收聽可能會損害使用者的聽力。
- 在駕駛期間切勿佩戴此耳機，因為其隔音功能可能妨礙您聽見環境聲音。
- 切勿拆解本耳機，否則將導致質保失效。
- 妥善保護耳機，防止振動和撞擊。

- 請將本耳機置於遠離潮濕的位置。

- 長時間使用或存放後，耳墊可能會老化。

請保留此資訊。顏色和裝飾風格可能會有所不同。

本產品包含可能被吞嚥的小零件。我們建議您在使用本產品之前先卸下塑料緊固件和黏貼物。

未滿 12 周歲的兒童，在無成人監管的情況下，不得使用本產品。

한국어-DJ 헤드폰	
제품 사양	
유형	밀폐형 다이내믹 헤드폰
주파수 범위	15 Hz - 22 kHz
임피던스	32 ohms
감도	1 mW 기준 105dB
최대 입력 전력	2000 mW
드라이버 직경	50 mm
코드	2m~3m까지 조절할 수 있는 넉넉한 길이의 나선형 케이블
플러그 어댑터	3.5 mm (1/8인치) 스테레오 미니 잭
사양 및 디자인은 사전 공지 없이 변경될 수 있습니다.	6.35 mm (1/4인치) 스테레오 잭

경고

- 헤드폰을 조정하여 듣기 편안한 볼륨으로 맞춥니다. 최대 출력에서 장시간 헤드폰을 사용하면 사용자의 청력이 손상될 수 있습니다.
- 운전 시 헤드폰을 쓰지 마십시오. 차음성이 높아 주위의 소리를 듣지 못하게 됩니다.
- 헤드폰을 분해하지 마십시오. 분해할 경우 제품 보증이 불가합니다.
- 헤드폰에 진동 및 충격을 가하지 마십시오.
- 헤드폰을 습기가 있는 곳에 보관하지 마십시오.
- 이어패드를 오래 사용하거나 장기간 보관할 경우, 성능이 저하될 수 있습니다.

본 설명서를 보관해주시고, 색상 및 장치는 달라질 수 있습니다.

본 제품은 삼킬 수 있는 작은 부품들을 포함하고 있습니다. 제품을 사용하기 전에, 플라스틱 패스너와 접착력이 있는 물품을 제거하기를 권장합니다.

12세 이하의 어린이는 어른의 감독 없이 본 제품을 사용할 수 없습니다.

العربية-سماعات رأس للدي جي	
المواصفات	
النوع	سماعات رأس ديناميكية مغلفة الظهر
مدى التردد	من 15 هرتز إلى 22 كيلو هرتز
المعاوقة	32 أوم
الحساسية	105 ديسيبل عند 1 ملي واط
الحد الأقصى لقدرة الدخل	2000 ملي واط
قطر مكبرات الصوت	50 مم
السلك	كابل حلزوني: طول قابل للتعديل من 2 متر حتى أكثر من 3 متر (ممدد)
المأخذ	مقبس صغير ستيريو مقاس 3.5 مم (8/1 بوصة)
المحول	مقبس ستيريو مقاس 6.35 مم (4/1 بوصة)
تخضع المواصفات والتصاميم للتغيير دون إشعار مسبق.	

تحذير

- اضبط سماعات الرأس على مستوى استماع مريح. فالاستماع لفترات طويلة على أقصى قدرة قد يضر قدرة السمع لدى المستخدم.
- تجنب تمامًا ارتداء سماعات الرأس في أثناء القيادة، إذ ستمنعك قدرتها على عزل الصوت عن الاستماع للأصوات المحيطة بك.
- تجنب تفكيك سماعات الرأس. فالقيام بذلك يبطل الضمان.
- احجم سماعات الرأس من الصدمات والسقطات.
- حافظ على سماعات الرأس بعيدة عن الرطوبة.
- قد تتلف وسائد الأذن مع الاستخدام لفترات طويلة أو التخزين لمدة طويلة.

من فضلك احتفظ بهذه المعلومات. قد تختلف الألوان والزخارف.

يحتوي هذا المنتج على أجزاء صغيرة والتي قد يُحتمل بلعها. لذا، ننصحك بإزالة الأجزاء المثبتة واللاصقة البلاستيكية قبل استخدام المنتج.

يجب عدم استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال الذين لا تتجاوز أعمارهم 12 عامًا دون رقابة من أشخاص بالغين.

ENVIRONMENTAL PROTECTION RECOMMENDATION

At the end of its working life, this product should not be disposed of with standard household waste, but rather dropped off at a collection point for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) for recycling. This is confirmed by the symbol found on the product, user manual or packaging.

Depending on their characteristics, the materials may be recycled. Through recycling and other forms of processing Waste Electrical and Electronic Equipment, you can make a significant contribution towards helping to protect the environment. Please contact your local authorities for information on the collection point nearest you.

Disposal information

1) If the product features the symbol of a crossed-out wheeled trash bin, this means that the product conforms to the standards of European Directive 2002/96/EC. 2) All electrical and electronic products must be disposed of separately from household waste, by way of collection points designated by the government or local authorities. 3) The proper disposal of your old product will contribute to preventing any potential negative impact on the environment and health. 4) For more information on the proper way to dispose of your old product, please consult your local authorities, your waste disposal service or the store in which you purchased the product.

FCC STATEMENT

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

STATEMENT OF COMPLIANCE WITH EU DIRECTIVES

Guillemot Corporation S.A., Carentoir, France, hereby declares that the Hercules DJ Headphones are in compliance with the main requirements and other relevant clauses of Directive 2004/108/CE.

RECOMMENDATION RELATIVE A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

En fin de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux mais déposé à un point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques en vue de son recyclage. Ceci est confirmé par le symbole figurant sur le produit, le manuel utilisateur ou l'emballage. En fonction de leurs caractéristiques, les matériaux peuvent être recyclés. Par le recyclage et par les autres formes de valorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuez de manière significative à la protection de l'environnement. Veuillez consulter les autorités locales qui vous indiqueront le point de collecte concerné.

Informations relatives à l'élimination

1) Si le produit porte le symbole d'une poubelle à roulettes barrée, cela signifie qu'il est conforme aux normes de la directive européenne 2002/96/EC. 2) Tous les produits électriques et électroniques doivent être éliminés séparément des déchets ménagers via des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales. 3) La mise au rebut de votre ancien produit contribuera à prévenir l'impact potentiel sur l'environnement et la santé. 4) Pour plus d'informations sur la mise au rebut de votre ancien produit, veuillez consulter les autorités locales, le service d'élimination des déchets ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AUX DIRECTIVES DE L'UE

Par la présente, Guillemot Corporation S.A., Carentoir, France, déclare que les casque Hercules DJ sont conformes aux principales exigences ainsi qu'aux autres clauses pertinentes de la directive européenne 2004/108/CE.

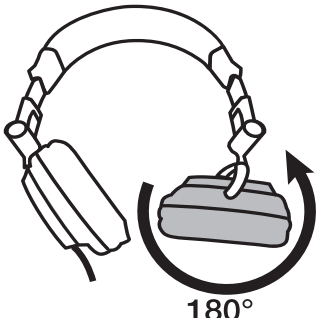
COPYRIGHT

© 2020 Guillemot Corporation S.A. All rights reserved. Hercules® is a registered trademark of Guillemot Corporation S.A. All other trademarks and brand names are hereby acknowledged and are property of their respective owners. Illustrations not binding.

© 2020 Guillemot Corporation S.A. Tous droits réservés. Hercules® est une marque déposée de Guillemot Corporation S.A. Toutes les autres marques et tous les autres noms déposés reconnus nationalement ou internationalement sont également reconnus par les présentes. Illustrations non contractuelles.



HERCULES HDP DJ60



SV-Vrid öronkåpan 180° vertikalt
FI-Kuuloke kääntty 180° vertikaalisesti
SK-Vertikálna 180° rotácia náušníkov
HU-A fülrész a vízszintes tengely körül 180°-ban elforog
180° -עברית -כיסוי אוזן בעל סיבוב



SV-Vik ihop
FI-Taitettava
SK-Skladanie
HU-Összehajtható
עברית -מתקפל

Tehonkesto (max)	2000 mW
Kaiutinelementit	50 mm
Johto	2 m~3 m
Liitin	3,5 mm (1/8") stereominiliitin
Adapteri	6,35 mm (1/4") stereominiliitin

Tiedot ja mallit voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Varoitus

- Säädä kuulokkeet miellyttävälle voimakkuudelle. Pitempi kuuntelu aika täydellä äänenvoimakkuudella voi johtaa käyttäjän kuulon heikentymiseen.
- Älä koskaan pidä kuulokkeita ajaessa, niiden äänieristys estää sinua kuulemasta ympäröiviä ääniä.
- Älä pura kuulokkeita. Se mitätöi niiden takuun.
- Suojele kuulokkeita osumilta ja iskuilta.
- Pidä kuulokkeet pois kosteista paikoista.
- Kuuloketyyny voi heikentää pitkään käytön tai varastoinnin myötä.

Säilytä nämä tiedot. Värity ja koristeet voivat vaihdella.
Tämä tuote sisältää pieniä osia, jotka ovat mahdollisesti nieltävissä.
Suosittelemme, että muoviset kiinnittimet ja tarat poistetaan ennen tuotteen käyttöä.
Tämä tuote ei sovellu alle 12-vuotiaiden lasten käytettäväksi ilman aikuisten valvontaa.

SK-DJ slúchadlá

Špecifikácie	
Typ	Uzavretá dynamická slúchadlá
Frekvencný rozsah	15 Hz - 22 kHz
Odpor	32 ohms
Citlivosť	105 dB (1 mW)
Maximálny príkon	2000 mW
Priemer vodičov	50 mm
Kábel	2 m~3 m
Zástrčka	3,5 mm (1/8") stereo mini-jack
Adapter	6,35 mm (1/4") stereo jack

Špecifikácie a dizajn sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Varovanie

- Nastavte slúchadlá na komfortnú úroveň počúvania. Pri plnej hlasitosti môže dlhodobé počúvanie so slúchadlami spôsobiť poškodenie sluchu používateľa.
- Nikdy nepoužívajte tieto slúchadlá počas šoférovania, pretože ich zvuková izolácia Vám zabráni počuť zvuky vo Vašom okolí.

- Slúchadlá nerozoberajte. Ak tak urobíte, zrušíte ich záruku.
- Chráňte slúchadlá pred otrasmi a nárazmi.
- Udržujte slúchadlá mimo dosahu vlhkosti.
- Vankúšiky slúchadiel sa môžu pri dlhšom používaní alebo dlhodobom skladovaní znehodnotiť.

Prosím uschovajte si tieto informácie. Farby a dekorácie sa môžu líšiť.
Tento výrobok obsahuje malé časti, ktoré by mohli byť prehltnuté. Pred použitím výrobku odporúčame odstrániť plastové príchytky a lepiace pásky.
Tento výrobok nesmie používať dieťa mladšie ako 12 rokov bez dohľadu dospelého človeka.

HU-DJ Fejhallgató

Termékleírás	
Típus	Zárt kialakítású dinamikus fejhallgató
Frekvencia átvitel	15 Hz - 22 kHz
Impedancia	32 ohms
Érzékenység	105 dB 1 mW-on
Maximum input	2000 mW
Fülhallgató átmérője	50 mm
Kábel hossz	2 m~3 m kábel
Csatlakozó	3,5 mm (1/8") sztereo mini-jack
Átalakító	6,35 mm (1/4") sztereo jack

A specifikációk és design előzetes értesítés nélkül változhatnak.

Figyelmeztetés

- Állítsd a fejhallgató hangerejét egy kényelmes szintre. Maximum hangerőn hallgatva, hosszútávon halláskárosodást okozhat.
- Soha ne használd a fejhallgatót vezetés közben, mert a hangszigetelés következményeként, nem hallod a külvilágot.
- A fejhallgató szétszerelése, a garancia elvesztéséhez vezet.
- Védő a fejhallgatót ütésekől és egyéb külső hatásoktól.
- Nedvességtől tartsd távol.
- A fülpárnák elkophatnak hosszú használattól vagy tárolástól.

Egyéb fontos információ: A szín és díszítés eltérhetnek.
A termék kisebb darabokat is tartalmaz, melyek könnyen lenyelhetők.
Javasoljuk a rögzítők és egyéb csomagolás eltávolítását használat előtt.
A terméket 12 évnél fiatalabb gyermek szülői felügyelet nélkül nem használhatja.

עברית -אוזניות DJ

מפרט	
סוג: אוזניות דינאמיות סגורות מאחור	
טווח תדר	22Hz-15kHz
עכבה	32 אוהם
רגישות	105dB ב-1 מ"ו
קלט מקסימלי	2000 מ"ו
קוטר דרייברים	50 מ"מ
כבל	2 מ'~3 מ'
שקע	מיני שקע סטריאו 3.5 מ"מ
מתאם	שקע סטריאו 6.35 מ"מ
המפרט והעיצוב נתונים לשינוי ללא הודעה.	

אזהרה

כחוננו את האוזניות לרמת שמע נוחה. בעוצמת שמע מקסימלית, שימוש ממושך באוזניות עלול לגרום נזק לשמיעת המשתמש.
אין להרכיב את האוזניות בעת הנהיגה שכן הבידוד האקוסטי בהן ימנע מכך שמיעה של צלילים בסביבתכם.
אין לפרק את האוזניות. פירוק האוזניות יוביל לביטול האחריות.
הננו על האוזניות מפני מכרות ופגיעות.
הרחיקו את האוזניות מלחות.
רפידות האוזניים עלולות להתבלות בגין שימוש או אחסון ממושך.

נא לשמור את המידע הזה. הצבעים והעיצובים נתונים לשינויים.
מוצר זה מכיל חלקים קטנים אשר עלולים להיבלע. אנו ממליצים שתסירו את מחברי הפלסטיק וההדבקה לפני שימוש במוצר.
המוצר אסור לשימוש על ידי ילדים מתחת לגיל 12 ללא פיקוח מבוגר.

ENVIRONMENTAL PROTECTION RECOMMENDATION


At the end of its working life, this product should not be disposed of with standard household waste, but rather dropped off at a collection point for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) for recycling. This is confirmed by the symbol found on the product, user manual or packaging. Depending on their characteristics, the materials may be recycled. Through recycling and other forms of processing Waste Electrical and Electronic Equipment, you can make a significant contribution towards helping to protect the environment. Please contact your local authorities for information on the collection point nearest you.

Disposal information

1) If the product features the symbol of a crossed-out wheeled trash bin, this means that the product conforms to the standards of European Directive 2002/96/EC. 2) All electrical and electronic products must be disposed of separately from household waste, by way of collection points designated by the government or local authorities. 3) The proper disposal of your old product will contribute to preventing any potential negative impact on the environment and health. 4) For more information on the proper way to dispose of your old product, please consult your local authorities, your waste disposal service or the store in which you purchased the product.

FCC STATEMENT

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

STATEMENT OF COMPLIANCE WITH EU DIRECTIVES

Guillemot Corporation S.A., Carentoir, France, hereby declares that the Hercules DJ Headphones are in compliance with the main requirements and other relevant clauses of Directive 2004/108/CE.

RECOMMENDATION RELATIVE A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

En fin de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux mais déposé à un point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques en vue de son recyclage. Ceci est confirmé par le symbole figurant sur le produit, le manuel utilisateur ou l'emballage. En fonction de leurs caractéristiques, les matériaux peuvent être recyclés. Par le recyclage et par les autres formes de valorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuez de manière significative à la protection de l'environnement. Veuillez consulter les autorités locales qui vous indiqueront le point de collecte concerné.

Informations relatives à l'élimination

1) Si le produit porte le symbole d'une poubelle à roulettes barrée, cela signifie qu'il est conforme aux normes de la directive européenne 2002/96/EC. 2) Tous les produits électriques et électroniques doivent être éliminés séparément des déchets ménagers via des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales. 3) La mise au rebut de votre ancien produit contribuera à prévenir l'impact potentiel sur l'environnement et la santé. 4) Pour plus d'informations sur la mise au rebut de votre ancien produit, veuillez consulter les autorités locales, le service d'élimination des déchets ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AUX DIRECTIVES DE L'UE

Par la présente, Guillemot Corporation S.A., Carentoir, France, déclare que les casque Hercules DJ sont conformes aux principales exigences ainsi qu'aux autres clauses pertinentes de la directive européenne 2004/108/CE.

COPYRIGHT

© 2020 Guillemot Corporation S.A. All rights reserved. Hercules® is a registered trademark of Guillemot Corporation S.A. All other trademarks and brand names are hereby acknowledged and are property of their respective owners. Illustrations not binding.
© 2020 Guillemot Corporation S.A. Tous droits réservés. Hercules® est une marque déposée de Guillemot Corporation S.A. Toutes les autres marques et tous les autres noms déposés reconnus nationalement ou internationalement sont également reconnus par les présentes. Illustrations non contractuelles.



CE certified for home use
Certifié CE pour un usage domestique



FCC class B certified for home use
Certifié FCC classe B pour un usage domestique

